

REDAKČNÍ RADA

Ing. Gabriela Basařová, DrSc., Ing. Jiří Cuřín, CSc. — *předseda redakční rady*, Ing. Jaroslav Čepička, CSc., Ing. Petr Dvořák, Ing. Rostislav Geisselreiter, Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. František Hubáček, Ing. Josef Janiga, Ing. Jan Jílek, Ing. Irena Lackovičová, Ing. Josef Nedvěd, Vladimír Smutný, Ing. Jan Šavel, Ing. Jiří Šrogl, Ing. Roman Šusták, Ing. Josef Tomíšek, Ing. Rudolf Voldřich, Ing. Miroslav Zbořil

OBSAH

Pivovarství a sladařství

Králová, B. - Hlaváček, I. - Moštek, J.: Využití chromogenních substrátů při stanovení amylolytických enzymů v pivovarství	169
Cuřín, J.: Přepracovaný mezinárodní systém popisných termínů objektivního sensorického hodnocení piva	175

Lihovarství a droždářství

Rybářová, J.: Kultivace kvasinky <i>Candida utilis</i> na etanolovém substrátu. VI. Využití potašářenského kalu jako zdroje prvků pro nárůst kvasinek	180
Ettler, P.: Převod bioproduktu do většího měřítka a jeho optimalizace	183
Piš, E.: Droždíarenská fermentácia — pohľad na problémy výroby a na možnosti optimalizácie a vývoja	187

Zprávy	190
--------	-----

Referáty	191
----------	-----

СОДЕРЖАНИЕ

Пивоваренно-солодильная промышленность

Крало́ва, Б. — Глава́чек, И. — Моште́к, И.: Использование хроматогенных субстратов для определения амилолитических ферментов в продуктах пивоварения	169
Цури́н, Ю.: Пересмотренный список международных терминов, предназначенных для объективной органолептической оценки пива	175

Спиртово-дрожжевая промышленность

Рыба́ржова, Я.: Разведение дрожжей <i>Candida utilis</i> в этаноловом субстрате. 6-ая часть. Использование шлама, отходящего при производстве поташа в качестве источника элементов, стимулирующих размножение дрожжей	180
Этте́р, П.: Оптимизация биологических процессов при переходе на установки повышенной мощности	183
Пи́ш, Э.: Броидильные процессы, применяемые дрожжевой промышленностью — некоторые производственные проблемы, перспективы их дальнейшего развития и оптимизации	187

Сообщения	190
-----------	-----

Рефераты	191
----------	-----

CONTENTS

Brewing and Malting Industries

Králová, B. - Hlaváček, I. - Moštek, J.: Utilization of Chromogenic Substrates in Determining Amylolytic Enzymes in the Products of Brewing Processes	169
Cuřín, J.: Revised International Terminology Elaborated for Objective Organoleptic Evaluation of Beer	175

Distilling and Yeast Industries

Rybářová, J.: Cultivation of <i>Candida utilis</i> in Ethanol Substrate. Part V. Utilization of Sludge from Potash Plants as a Source of Elements Stimulating Propagation of Yeast	180
Ettler, P.: Scaling-up and Optimization of Biosynthetic Processes	183
Piš, E.: Fermentation Processes in Yeast Growing Technology — Some Manufacturing, Development and Optimization Problems	187

Reports	190
---------	-----

Abstracts	191
-----------	-----

INHALT

Brauerei und Mälzerei

Králová, B. - Hlaváček, I. - Moštek, J.: Der Gebrauch von Chromogensubstraten zur Bestimmung der amylolytischen Enzyme in der Brauindustrie	169
Cuřín, J.: Das überarbeitete internationale System der deskriptiven Termine der objektiven sensorischen Bierbeurteilung	175

Spiritus- und Hefeindustrie

Rybářová, J.: Kultivierung der Hefe <i>Candida utilis</i> auf Äthanolsubstrat. VI. Ausnützung des Schlammes aus der Pottascheherstellung als Quelle der Elemente für das Hefewachstum	180
Ettler, P.: Optimierung und Maßstabsübertragung von Fermentationsverfahren	183
Piš, E.: Backhefefermentation — ein Blick auf die Probleme der Produktion und auf die Möglichkeiten der Optimierung und weiteren Entwicklung	187

Nachrichten	190
-------------	-----

Referate	191
----------	-----